

主催：ウクライナを支援する松戸の美術家たち（代表：宮山 広明）
Organized by Artists in Matsudo Supporting Ukraine (Representative: Hiroaki Miyayama)

後援&協力：流通経済大学

後援：松戸美術会／プリントザウルス国際版画交流協会

Supported by Ryutsu Keizai University

Matsudo Art Association

Printsaorus International Print Exchange Association

協賛：株式会社マツモトキヨシ

新松戸商店会連合会

国立台湾師範大学版画中心

臺灣国際版画交流協会

パンジェア・フード（イタリア）

マルニ額縁画材店／レモン画翠

Sponsored by Matsumotokiyoshi Co.,Ltd.

Shin-Matsudo Federation of Chamber of Commerce and Industry

International Printmaking Center, National Taiwan Normal University

Taiwan International Printmaking Exchange Association

Pangea Food&apos (Italy)

Maruni Frames and Art Materials

Lemon Gasui Art Materials

Friends of Ukraine People

ウクライナの人々と友たち

特別チャリティ展 Special Charity Exhibitions

2022年7月18日(祝)～24日(日) (午前10時～午後4時)

Mon.18th～Sun.24th Jul. 2022 (10:00～16:00)

会場：流通経済大学・新松戸キャンパス2階講堂前ロビー

Ryutsu Keizai University, Shin-Matsudo Campus

海外16カ国（中国・台湾・韓国・タイ・アメリカ・カナダ・ポルトガル・スペイン・イタリア・フランス・ベルギー・オランダ・チェコ・ポーランド・ラトヴィア・ウクライナ）のアーティスト、松戸美術会有志、プリントザウルス国際版画協会有志、県立松戸高校芸術科卒業生有志、そして趣旨に賛同していただいた多くの美術家の作品を格安で展示販売し、売り上げの全額を松戸市のウクライナ難民窓口へ寄付します。

Artists from 16 countries (China, Taiwan, Korea, Thailand, the United States, Canada, Portugal, Spain, Italy, France, Belgium, the Netherlands, the Czech Republic, Poland, Latvia and Ukraine), volunteers of the Matsudo Art Association, volunteers of the Printsaorus International Print Association, graduates of Matsudo Prefectural High School for the Arts, and many other artists who support this event will exhibit and sell their works. All proceeds will be donated to the Ukrainian refugee window in Matsudo City.

ポスターデザイン：アイダ・アイリス（ウクライナ）
Poster design by Ida Iris (Ukraine)



Friends of Ukraine People ウクライナの人々と友たち

この度、松戸市および松戸市と関係の深い皆さまのご協力を賜り、松戸市へ避難してきたウクライナの方々を支援するための展覧会を開催する運びとなりました。

会場では、私がこれまで版画家として活動する中で親交を深めてきた日本はじめ世界各国のアーティストたちの作品（絵画・版画・写真ほか）約200点を展示販売いたします。これらの作品はいずれも、この展覧会の趣旨に賛同したアーティストの方々が無償で、世界各地から送ってくださったもので、作家たちの了承を得て、市場価格より圧倒的な低価格で販売させていただきます。

そして、その売り上げのすべてを松戸市へ避難してこられたウクライナ難民の方々に寄付させていただきます。ぜひ会場にお越しただいて、世界各国のアーティストたちが平和への思いを込めて提供してくださった作品をご覧ください、お気に入りの作品と出会い、それを購入して、アート作品を楽しんでいただければと思います。同時に、それが松戸市へ避難してこられたウクライナの方々への支援となり、世界中のアーティストやウクライナの人々と平和への願いを共有するきっかけとなりますことを心から願っております。

「ウクライナを支援する松戸の美術家たち」代表：宮山 広明

■日本の出品作家（敬称略）

新井知生／池田久子／石井武夫／市川咲子／岩崎秀太／岩澤御園／ウチダヨシエ／王敬昇／大谷裕子／大森理佐／大脇三枝子／小野美巡／加藤史郎／鹿取武司／金澤安宏／川田修平／河内成幸／川野裕一郎／轡孝之／巖源六／小島隆三／小林圭子／小林浩子／酒井清一／篠田烈／東海林良／関口聖火子／高田美鈴／高橋康平／田中康裕／武内カズノリ／田島直樹／棚田美佐江／谷村明門／爲金善勝／長はるこ／堆朱杏奈／ツルタシュリ／遠西一葉／戸村次男／豊泉朝子／長島充／丹羽良勝／沼尻昭子／野沢二郎／橋本泰昌／畠山美樹／菱田俊子／日高衣紅／藤井椋子／水野ひろ子／三谷紀子／源川彦峰／村田みゆき／森嶋正道／森田恵一／山本早苗／山本順子／

本田悦久

■海外の出品作家（敬称略）

【台湾】 羅惠瑜／賴美惠／王兮穎／王振泰／王毓麒／任逸弘／朱哲良／江芷萱／吳鴻滄／呂英志／李芯芯／李勁陞／李香雲／李淑娟／李淑娟／李蘭琴／沈金源／周姘醇／林辛儒／林珏愨／林冠斌／林昭安／林郁珊／林淑芳／林翠霞／林靜宜／邱文仕／金炫辰／姜育璿／徐明豐／祝家媛／張凌翔／張慧如／許宸正／連志峯／郭榮華／陳永欽／陳玟潔／陳昱儒／陳苾文／陳榮碩／曾竹君／曾偉倫／游裕德／游詩吟／黃佩麗／黃昱佳／黃郁雯／黃得誠／黃椿元／黃嘉玲／楊孟學／楊紋瑜／葉永慈／廖秀梅／廖孟鈴／趙予彤／劉子平／劉芳汝／潘孟堯／潘勁瑞／賴美惠／潘奕愷／蔡孟夏／蔡進興／蔡慧盈／戴兆琪／謝鶯鶯／鍾依靜／羅平和／羅欣琦／關欣宇／鍾翊綺／黃郁生／李彥葵／楊明迭／李元程／林信源／高嘉宏／慧潔／林玉雯／林芷吟／徐子翔／林宜炫／張靜予／趙瑜／李宣霈／方怡晴／王停喧／陳衍希／陳衍希／黃佩麗／葉永慈／ほか

【中国】 史志輝／庄漫

【韓国】 Kim Hyo／ほか

【タイ】 PreedaSuetong／Sittichai Pratchayatikul／Natthapol Suankusolsong／Yanawit Kunchaethong／Wattanochat Tungateja／Pongdej Chaikyakut

【アメリカ】 Marilyn Davidson／Robbie Lacombe／Allison Rufrano

【カナダ】 Tracy Templeton／Pierre Dalpé

【ポルトガル】 樋口真実／Júlia Pintão／Céu Costa／Carla Faro Barros／Carla Marques／Miriam Rodrigues／Renata Carneiro

【スペイン】 Carlos Escolastico

【フランス】 Ralph Petty

【イタリア】 Emilio Baracco／Carla Carletto／Fernando Veltri／Debora Antonllo／Maria Letizia Gabriele／Marina Ziggotti／Modolo Bonizza／Antonio Losco／Giulia Giabbanelli／Andrea Bardelli／Deledda Christian／Diego Nicchi／Fernando Veltri／Franca Bronzini／Francesca Nassini／Lamberti Antonella／Laura Lusini／Lauro Lestani／Lucia_Giannini／Lucrezia Senserini／Monia Colinelli／Nic_Ria／Nico Testi／Pierucci Stefano／Francesca Migliori／Loretta Galli／Maria Letizia Gabriele／Richard Khoury／Riccardo Calvanese／Rodolfo Vagnoli／Rosaria Chimenti／Rosaria_Chimenti／Rosaria_Chimenti／Sara Davitti／Stefania Nocerino

【ベルギー】 Maurice Pasternak／Veerle Rooms

【オランダ】 三好百合子／Ad Stijnman

【チェコ】 Boris Jurku

【ラトヴィア】 Jānis Murovskis

【ウクライナ】 Hanna Chervonna／Vsevolod Fitilov／Ida Iris

■ご寄付いただいた皆さま（敬称略／50音順）

阿部俊樹／池田量店／小野和則・小野元子／月刊新松戸／(有)五晃ハウジング／(有)CP PINE／新松戸商店会連合会／(有)センチュリーホームサービス／パソコンPハウス／花茶房／ふとんのうえの／ベスト・フューチャー／株式会社マツモトキョシ／POLA THE BEAUTY 新松戸店／よこお薬局



流通経済大学新松戸キャンパス（松戸市新松戸3-2-1）

★お問合せ

☎090-1252-9800／メール h.myym@Hotmail.co.jp

「ウクライナを支援する松戸の美術家たち」代表：宮山広明